

Facultad de Humanidades

Grado en Estudios Francófonos Aplicados

GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA :

**Textos y contextos de la literatura francófona
(2019 - 2020)**

1. Datos descriptivos de la asignatura

Asignatura: Textos y contextos de la literatura francófona	Código: 259253204
<ul style="list-style-type: none">- Centro: Facultad de Humanidades- Lugar de impartición: Facultad de Humanidades- Titulación: Grado en Estudios Francófonos Aplicados- Plan de Estudios: 2010 (Publicado en 2011-01-14)- Rama de conocimiento: Artes y Humanidades- Itinerario / Intensificación:- Departamento/s: Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica- Área/s de conocimiento: Filología Francesa- Curso: 3- Carácter: Obligatoria- Duración: Segundo cuatrimestre- Créditos ECTS: 6,0- Modalidad de impartición: Presencial- Horario: Enlace al horario- Dirección web de la asignatura: http://campusvirtual.ull.es- Idioma: Francés	

2. Requisitos para cursar la asignatura

Ninguno

3. Profesorado que imparte la asignatura

Profesor/a Coordinador/a: DOLORES PATRICIA PAREJA RIOS
- Grupo: 1, PA101
General <ul style="list-style-type: none">- Nombre: DOLORES PATRICIA- Apellido: PAREJA RIOS- Departamento: Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica- Área de conocimiento: Filología Francesa

Contacto - Teléfono 1: 922 317 852 - Teléfono 2: - Correo electrónico: pprios@ull.es - Correo alternativo: - Web: http://www.campusvirtual.ull.es						
Tutorías primer cuatrimestre:						
Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho
Todo el cuatrimestre		Martes	09:00	11:00	Aulario de Guajara - GU.1E	B-317
Todo el cuatrimestre		Jueves	09:00	11:00	Aulario de Guajara - GU.1E	B-317
Todo el cuatrimestre		Viernes	09:00	11:00	Aulario de Guajara - GU.1E	B-317
Observaciones: https://tinyurl.com/y8b9r5l2						
Tutorías segundo cuatrimestre:						
Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho
Todo el cuatrimestre		Lunes	13:30	16:30	Aulario de Guajara - GU.1E	B-317
Todo el cuatrimestre		Viernes	13:30	16:30	Aulario de Guajara - GU.1E	B-317
Observaciones: https://tinyurl.com/y8b9r5l2						

4. Contextualización de la asignatura en el plan de estudio

Bloque formativo al que pertenece la asignatura: **Cultura y literatura de expresión francesa**
 Perfil profesional: **Grado en Estudios Francófonos Aplicados**

5. Competencias

Competencias Específicas

CE1 - Conocimiento de la lengua francesa desde una perspectiva normativa, pragmática y sociológica con el fin de ser capaz de comunicarse a nivel oral y escrito (C1 del MCER).

- CE3** - Conocimiento de la literatura de expresión francesa.
- CE4** - Conocimiento de la historia y cultura de la Francofonía.
- CE5** - Conocimiento de la realidad socioeconómica del mundo francófono.
- CE6** - Conocimiento de la geografía del mundo francófono.
- CE8** - Conocimiento de la tradición cultural de Occidente.
- CE10** - Conocimiento de las claves teórico-prácticas de los principales hechos históricos.
- CE11** - Conocimiento de la herencia del mundo clásico en sus variadas manifestaciones textuales a través del tiempo.
- CE12** - Conocimiento de las claves teórico-prácticas del pensamiento filosófico.
- CE18** - Capacidad de analizar, interpretar y comentar textos de diversa índole (socioculturales, económico-comerciales, protocolarios, diplomáticos, artísticos, literarios, etc.) tanto en francés como en español.
- CE19** - Capacidad de realizar informes y materiales de diversa índole (socioculturales, económico-comerciales, protocolarios, diplomáticos, artísticos, literarios, etc.) tanto en francés como en español.
- CE20** - Capacidad de asesoramiento e intervención lingüístico-cultural aplicando los conocimientos lingüísticos, literarios y culturales en diferentes ámbitos (administración, empresas, sindicatos, inmigración, etc.).
- CE21** - Capacidad de programar tareas y diseñar recursos para la integración lingüística y cultural.

Competencias Generales

- CG1** - Capacidad de manejo de herramientas informáticas, audiovisuales y de fuentes bibliográficas, así como de tratamiento y difusión de la información.
- CG2** - Excelente capacidad de comunicación oral y escrita en lengua española.
- CG4** - Capacidad de trabajar de manera autónoma, así como en equipos multidisciplinares y plurilingües.
- CG5** - Capacidad de desarrollar habilidades sociales.
- CG6** - Capacidad de valorar la diversidad y la multiculturalidad.
- CG7** - Capacidad para ejercer el liderazgo y de asumir el liderazgo de otros.
- CG8** - Capacidad de crítica y autocrítica.
- CG9** - Capacidad de compromiso.
- CG10** - Capacidad de iniciativa y espíritu emprendedor.
- CG11** - Capacidad de aprender y de aplicar los conocimientos en la práctica.
- CG12** - Capacidad de generar iniciativas y de plasmarlas en proyectos.
- CG13** - Capacidad de interrelacionar diversos campos del conocimiento.
- CG14** - Capacidad de resolver problemas.
- CG15** - Capacidad de planificar y gestionar el tiempo.
- CG16** - Capacidad de respetar los derechos fundamentales, la igualdad entre hombres y mujeres, así como los principios de igualdad de oportunidades.
- CG17** - Capacidad de asumir una perspectiva igualitaria en la convivencia, respetando la diversidad de las culturas y civilizaciones.

6. Contenidos de la asignatura

Contenidos teóricos y prácticos de la asignatura

Dra. González Doreste

1. La francophonie littéraire
2. Les littératures de l'Afrique noire
3. Les littératures de la Caraïbe

Dra. Pareja Ríos
4. Les littératures du Maghreb
5. Les littératures du Canada
6. Les littératures de la Belgique

Actividades a desarrollar en otro idioma

7. Metodología y volumen de trabajo del estudiante

Descripción

La metodología de enseñanza y aprendizaje de esta asignatura tenderá a estimular la participación activa del alumnado a través de distintas estrategias docentes en las que se integrarán la teoría y la práctica, tomando como punto de referencia los diferentes textos seleccionados. El comentario de texto será la principal actividad de las clases prácticas. Este podrá ser preparado y expuesto individualmente y en grupos, alternándose ambas fórmulas. Se realizarán también 10 horas de tutorías en grupo para orientar al alumnado sobre la forma de comentar los diferentes textos, para aclarar contenidos, para revisar las pruebas que se hagan a lo largo del curso, etc. Por medio de dichas pruebas, se valorará la correcta asimilación, comprensión y la aplicación adecuada de los conceptos y conocimientos teóricos adquiridos, así como la coherencia expositiva y la correcta utilización escrita de la lengua francesa. En las clases prácticas, mediante la presentación y discusión de los comentarios de textos señalados, se evaluará la capacidad de aplicar los conocimientos adquiridos en la práctica, la capacidad crítica del estudiante, así como la correcta utilización oral de la lengua francesa. Las tutorías a las que alude el cuadro de "actividades formativas" se impartirán en el aula en el horario de prácticas.

Actividades formativas en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante

Actividades formativas	Horas presenciales	Horas de trabajo autónomo	Total horas	Relación con competencias
Clases teóricas	25,00	0,00	25,0	[CG17], [CG15], [CG13], [CG11], [CG8], [CG6], [CE12], [CE11], [CE10], [CE8], [CE4], [CE3], [CE1]
Clases prácticas (aula / sala de demostraciones / prácticas laboratorio)	20,00	0,00	20,0	[CG17], [CG16], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG1], [CE21], [CE20], [CE18], [CE6], [CE5], [CE4], [CE3], [CE1]

Realización de trabajos (individual/grupal)	0,00	40,00	40,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG9], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CE21], [CE19], [CE18], [CE4]
Estudio/preparación de clases teóricas	0,00	20,00	20,0	[CG17], [CG15], [CG14], [CG13], [CG11], [CG8], [CG6], [CE12], [CE11], [CE10], [CE8], [CE4], [CE3], [CE1]
Estudio/preparación de clases prácticas	0,00	15,00	15,0	[CG17], [CG16], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG1], [CE21], [CE20], [CE18], [CE6], [CE5], [CE4], [CE3], [CE1]
Preparación de exámenes	0,00	5,00	5,0	[CG15], [CG13], [CG9], [CG6], [CG4], [CG1], [CE12], [CE10], [CE8], [CE6], [CE5], [CE4], [CE3], [CE1]
Realización de exámenes	5,00	0,00	5,0	[CG15], [CG13], [CG9], [CG6], [CE19], [CE12], [CE10], [CE8], [CE6], [CE5], [CE4], [CE3], [CE1]
Asistencia a tutorías	10,00	0,00	10,0	[CG14], [CG12], [CG9], [CG8], [CG7], [CG5], [CG2], [CE4], [CE3], [CE1]
Otras tareas	0,00	10,00	10,0	[CG15], [CG9], [CG8], [CG2], [CE21], [CE19], [CE4], [CE3], [CE1]
Total horas	60,00	90,00	150,00	
Total ECTS			6,00	

8. Bibliografía / Recursos

Bibliografía Básica

Anthologie de la littérature française de Belgique, entre reel et surréel,
de Quaghebeur, M., éd. Racine, Bruxelles, 2006

Anthologie de littérature luxembourgeoise de langue française
, sélection par Wilhelm, F., et Ciocârlie-Mersch, éd. Expert, Rumania, 2004.

JOUBERT, J.-L.,
Les Littératures francophones depuis 1945
, Paris, Bordas, 1986.

JOUBERT, J.-L. (sous la direction de),
Littérature francophone : Anthologie
, Paris, Nathan, 2002.

KESTELOOT, L.,
Historia de la literatura negroafricana: una visión panorámica desde la francofonía
, Barcelona, El Cobre, 2009.

JOUBERT, J.-L.,
Petit guide des littératures francophones
, Paris, Nathan, 2006.

Bibliografía Complementaria

ANOLL, L., FERNÁNDEZ, C., de la TORRE, E.,
Literaturas francófonas de América y Europa
, Madrid, Síntesis, Col. LU, géneros y temas, 2006.

DÍAZ NARBONA, I.
Literaturas del África subsahariana y del océano Índico
, Cádiz, Universidad, Servicio de Publicaciones, 2007.

GASQUY-RESCH, Y.,
Littérature du Québec
, Vanves, Édicef-Aupelf, 1994.

GONZÁLEZ SALVADOR, A. (coord.), DE DIEGO R., SEGARRA M.,
Historia de las literaturas francófonas. Bélgica, Canadá, Magreb
, Madrid, Cátedra, Crítica y estudios literarios, 2002.

GOUNONGBÉ, A.,
Les grandes figures de la négritude: paroles privées
, Paris, L'Harmattan, 2007.

Otros Recursos

<http://dl.lib.brown.edu/francophone/frenchcat.html>, Littérature et culture africaine

<http://www.auf.org/>, Agence Universitaire de la Francophonie

<http://www.cief.info/>, Conseil International d'Études Francophone

<http://www.francophonie.org/> Agence de la Francophonie

9. Sistema de evaluación y calificación

Descripción

El/la alumno/a tiene derecho a tres convocatorias por curso. La primera de ellas con un doble llamamiento, las otras dos con llamamiento único.

Con objeto de valorar la correcta adquisición de conocimientos y competencias, el sistema de evaluación se inspira en la evaluación continua del estudiante. El proceso de evaluación utiliza diferentes estrategias y recoge evidencias que guardan relación tanto con el proceso de enseñanza-aprendizaje durante la impartición de la asignatura como con los resultados alcanzados.

El sistema de evaluación valorará el progreso del estudiante mediante la participación activa en las actividades de la asignatura, a través de la realización y entrega de las actividades programadas en el cronograma (40%), que se distribuirán con la siguiente ponderación:

1) Participación activa: (10%). (El/la alumno/a deberá participar activamente en al menos en el 80% de las actividades de la asignatura).

2) Realización de las actividades y pruebas programadas (30%). Se valorarán las pruebas y/o actividades que figuran en el cronograma. Estas pruebas y actividades consistirán en la entrega en los plazos previstos en el aula virtual de los comentarios de texto señalados en el cronograma. El/la alumno/a deberá obtener una calificación mínima media de 1,5 puntos sobre 3 en el total de las actividades establecidas para su cómputo en la calificación final.

3) Prueba final referida a los contenidos teóricos de la asignatura con una participación en la calificación final del 60%.

Esta prueba consistirá en un examen que tendrá lugar en las fechas de las convocatorias oficiales y mediante el cual se valorará la correcta adquisición del contenido teórico de la asignatura. Para superarlo es necesario obtener una calificación mínima de 3 puntos sobre 6.

La ponderación de cada una de las actividades se refleja asimismo en el cuadro de "Estrategia Evaluativa".

Calificación final:

La calificación final de la asignatura será el resultado de la prueba final y, si este es igual o superior al 50% (esto es, 3 puntos sobre 6), se le sumará la nota correspondiente a la evaluación del progreso del estudiante 1) y 2), siempre y cuando la calificación en cada uno de estos apartados sea igual o superior al 50% . [La puntuación obtenida en las actividades y pruebas superadas de la evaluación continua se mantendrá en todas las convocatorias del mismo curso académico]

Evaluación alternativa (Tendrá lugar en las fechas oficiales de las convocatorias):

El/la alumno/a que no haya participado de la evaluación continua, no la haya superado o renuncie a ella se acogerá a la evaluación alternativa que consta de pruebas diseñadas en correspondencia con las de la evaluación continua y en las que se ha mantenido la misma ponderación de modo que se garantice que ha adquirido las competencias y los resultados de aprendizaje previstos para esta materia:

1) Resumen de **dos** artículos que serán señalados en el aula virtual, uno por cada profesora. El/la alumno/a deberá obtener una calificación mínima media de 0,5 puntos sobre 1 en el total de las actividades establecidas para su cómputo, con una participación del 10%, en la calificación final;

2) Entrega de **cuatro** comentarios de textos (a su elección, en total) acordados con las profesoras y que se podrán encontrar en el aula virtual. El/la alumno/a deberá obtener una calificación media de 1,5 puntos sobre 3 en el total de las actividades establecidas para su cómputo, con una participación del 30%, en la calificación final;
Estos comentarios y resúmenes serán entregados el día del examen.

3) Realización de un examen cuyos contenidos atenderán al programa de la asignatura incluido en la presente guía docente, mediante el cual se valorará la correcta adquisición de los contenidos teóricos. Este examen constituirá el 60% de la calificación final. Para superarlo es, pues, necesario obtener una calificación mínima de 3 puntos sobre 6.
El examen y la entrega de los trabajos establecidos tendrán lugar en las fechas de las convocatorias oficiales.
Calificación final:
La calificación final de la asignatura será el resultado del examen y, si este es igual o superior al 50% (esto es, 3 puntos sobre 6), se le sumará la nota correspondiente a las actividades del punto 1) y 2) siempre que se hayan superado en los términos que se han establecido.

Estrategia Evaluativa

Tipo de prueba	Competencias	Criterios	Ponderación
Escalas de actitudes	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG1], [CE21], [CE20], [CE18], [CE12], [CE11], [CE10], [CE8], [CE6], [CE5], [CE4], [CE3], [CE1]	Participación activa al menos en el 80% de las actividades programadas	10,00 %
Realización de las pruebas y actividades programadas	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG9], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG2], [CE21], [CE19], [CE18]	Se valorará la debida asimilación, aplicación y presentación de los conocimientos adquiridos, así como la coherencia expositiva y la correcta utilización de la lengua francesa tanto oral como escrita. Se tendrá también muy en cuenta la puntualidad	30,00 %
Prueba final	[CG15], [CG13], [CG9], [CG6], [CE19], [CE12], [CE10], [CE8], [CE6], [CE5], [CE4], [CE3], [CE1]	Se valorará la debida asimilación, aplicación y presentación de los conocimientos adquiridos, así como la coherencia expositiva y la correcta utilización de la lengua francesa.	60,00 %

10. Resultados de Aprendizaje

Al terminar con éxito la asignatura, los estudiantes serán capaces de:

- Asumir una perspectiva igualitaria en la convivencia, respetando la diversidad de las culturas y civilizaciones.
- Interrelacionar diversos campos del conocimiento.
- Respetar los derechos fundamentales, la igualdad entre hombres y mujeres, así como los principios de igualdad de oportunidades.
- Dominar la historia y cultura de la Francofonía.
- Conocer la literatura de expresión francesa e identificar los principales autores y obras de la Francofonía.
- Analizar el contexto en el que se desarrolla la literatura francófona.
- Reconocer la identidad, diversidad y alteridad en la producción literaria del espacio francófono.

La total adquisición de la competencia CE1 podrá alcanzarse una vez que se hayan superado todas las asignaturas que tienen asignada esta competencia.

11. Cronograma / calendario de la asignatura

Descripción

*La distribución de los temas por semana es orientativo, puede sufrir cambios según las necesidades de organización docente.

Segundo cuatrimestre					
Semana	Temas	Actividades de enseñanza aprendizaje	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo autónomo	Total
Semana 1:	1. La francophonie littéraire Dra. González Doreste	Teoría tema 1 Comentario de textos: Portrait du colonisé (A.Memmi). Le français, langue de culture (L.S. Senghor). La question préalable (J. Godbout). Tutoría	2.00	5.00	7.00
Semana 2:	2. Les littératures de l'Afrique noire Dra. González Doreste	Teoría tema 2 Comentario de texto. Vidéo: L'Afrique Noire Tutoría	4.00	5.00	9.00
Semana 3:	2. Les littératures de l'Afrique noire Dra. González Doreste	Teoría tema 2 Comentario de texto. Entretien: Aminata Saw-Fall	4.00	5.00	9.00

Semana 4:	2. Les littératures de l'Afrique noire 3. Les littératures de la Caraïbe Dra. González Doreste	Teoría tema 2 Entretien: Amadou Hampaté Bâ Teoría tema 3 Comentario de texto. Entretien: Maryse Condé	4.00	5.00	9.00
Semana 5:	3. Les littératures de la Caraïbe Dra. González Doreste	Teoría tema 3 Comentario de texto. Entretien: Nicole Cage Tutoría	4.00	5.00	9.00
Semana 6:	3. Les littératures de la Caraïbe Dra. González Doreste	Teoría tema 3 Comentario de texto. Entretien: Simone Schwarz-Bart	4.00	5.00	9.00
Semana 7:	3. Les littératures de la Caraïbe Dra. González Doreste 4. Les littératures du Maghreb. Dra. Pareja Ríos	Teoría tema 3 Comentario de texto Entretien: Edouard Maunick Teoría tema 4 Tutoría	4.00	5.00	9.00
Semana 8:	4. Les littératures du Maghreb Dra. Pareja Ríos	Teoría tema 4 Comentario de texto Entretien: Assia Djébar Tutoría	4.00	5.00	9.00
Semana 9:	4. Les littératures du Maghreb Dra. Pareja Ríos	Teoría tema 4 Comentario de texto. Entretien: Tahar Ben Jelloun. <i>La prière de l'absent.</i>	4.00	5.00	9.00
Semana 10:	4. Les littératures du Maghreb Dra. Pareja Ríos	Teoría tema 4 Comentario de texto Tutoría	4.00	5.00	9.00
Semana 11:	5. Les littératures du Canada Dra. Pareja Ríos	Teoría tema 5. Comentario de texto.	4.00	5.00	9.00
Semana 12:	5. Les littératures du Canada Dra. Pareja Ríos	Teoría tema 5 Vidéo: Michel Lalonde Comentario de texto	4.00	5.00	9.00

Semana 13:	5. Les littératures du Canada 6. Les littératures de la Belgique Dra. Pareja Ríos	Teoría tema 5 y 6 Vidéo: La Sagouine (Antonine Meillet) Comentario de texto: Tutoría	4.00	5.00	9.00
Semana 14:	6. Les littératures de la Belgique Dra. Pareja Ríos	Teoría tema 6 Comentario de texto Teoría tema 9.	4.00	5.00	9.00
Semana 15:	Repaso y resolución de dudas	Clases para revisión de conceptos. Tutoría	3.00	5.00	8.00
Semana 16 a 18:	Evaluación	Evaluación y trabajo autónomo del alumno para la preparación de la evaluación...	3.00	15.00	18.00
Total			60.00	90.00	150.00